

بنیاتی بیر و به لاغه‌ت و موسیقا له تیکستی (مهلبه‌نده‌کهی مامه یاره) ای (له‌تیف هه‌لمه‌ت) دا
تویزینه‌وهدیه‌کی به لاغی - هونه‌ری - شیکاریه

پ.ی.د. نیدریس عه‌بدوللا

زانکوی سه‌لاحه‌دین - هه‌ولیر

کولیزی زمان

پوخته

تیکستی (مهلبه‌نده‌کهی مامه یاره) یه‌کیکه له تیکسته زور باوه‌کانی ئه‌دهبی هاوچه‌رخی کورد، خاوه‌نه‌کهی شاعیری ناسراو (له‌تیف هه‌لمه‌ت) ده، ئه‌و تیکسته وه‌کو پارچه‌یه‌ک شیعری ئازاد، باس له هه‌ست و سوز و بیری خاوه‌نه‌کهی ده‌کات، به‌رامبه‌ر به خوش‌هه‌ویسته‌کهی، که ئه‌و خوش‌هه‌ویسته‌ئه‌مجاره‌ی جیاوازه له‌وهی ئافره‌تیک، یان کچیکی جوان، واته: رهگه‌زی به‌رامبه‌ر بیت، به‌لکو ئه‌مجاره خوش‌هه‌ویسته‌کهی شاره‌کهی تیا ژیان و تیا داهیانکردن و تیا ده‌رکه‌وتنيه‌تی، که ئه‌ویش شاری سلیمانیه، شیعره‌کهی بؤ عیشقی ئه‌و شاره‌ی نووسیوه‌و به هوی ئه‌و عیشقه‌شە‌وهدیه، له لایی داهیانی تیدا کردودوه، له لاییکی دیکه‌یشدا هه‌ندی لادانی بیری و ده‌رچوونی ناٹاسایی له بنیاتی بیری بنجی تیکسته‌که‌یدا که‌وتوجه.

ئه‌و تیکسته موسیقا‌یه‌کی هاوسمنگ و به‌لاغه‌تیکی دلگیری هه‌یه، له‌بر گرنگی و بایه‌خی تایبه‌تی خۆی، به پیویستم زانی ئه‌م تویزینه‌وهدیه بؤ ئاماذه بکه‌م.

پیش‌کی

هه‌ممو کاریکی گرنگ مه‌رج نییه گه‌وره‌ترین و فراوانترین و قه‌به‌ترین بیت، به‌لام مه‌رج ئه‌وه‌دیه پرترین و جوانترین بیت، مه‌به‌ست له پر ئه‌وه‌دیه پر داهیان بی، له زیاتر له لاییکه‌وه هونه‌ر به‌ره‌پیشی بردبی.. مه‌به‌ست له جوانترینیش ئه‌وه‌دیه: به کاریگری و چیزیکی تایبه‌ته‌وه بکه‌ویتله به‌ر گویکان و خوش‌بیه‌خش بیت.. به‌م دووانه تیکستی ئه‌دهبی سه‌رکه‌وتني بؤ ده‌نووسری و لیره‌شە‌وهدیه تیکستی ئه‌دهبی تویزینه‌وهدی ره‌خنه‌ی ئه‌دهبی به‌دوای خۆیدا دینیت.. ئه‌م تیکسته‌ی (مهلبه‌نده‌کهی مامه یاره) ای (له‌تیف هه‌لمه‌ت) یش له‌و تیکستانه‌یه، بؤیه خۆی کرده ناویشانی ئه‌م تویزینه‌وهدیه و هیوادارم سوودیک بگه‌ینی.

ئه‌م تویزینه‌وهدیه دابه‌شکراوته سه‌ر چوار ته‌وه‌ر.. ته‌وه‌ری یه‌که‌م ته‌رخانکراووه بؤ بنیاتی بیری و لیره‌دا بیری سه‌نته‌ر و بنجی تیکسته‌که ده‌ستنیشانکراووه ئه‌و لادان و هویانه‌ی لادانیش تیشکیان خراوه‌تله سه‌ر، که شاعیریان ناچار کردودوه به‌سه‌ر بیری بنجی و سه‌نته‌ری تیکسته‌که‌یدا بیانه‌ینی.

ته‌وه‌ری دوووم تایبه‌تکراووه به بنیاتی موسیقا ده‌وه‌ه تیکسته‌که و رۆل و جۆری کیش له بنیاتی ئه‌م تیکسته رهونکراوته‌وه.

تهوده‌ی سییم به ههمان شیوه بو موسیقای دهره‌وهی ئهه تیکسته و رول و جوئی سهرووا له بنیاتی ئهه تیکسته‌دا ده رخراوه.

تهوده‌ی چواردهم تایبەته به بنیاتی موسیقای ناووه‌وهی تیکسته‌که و لیرهدا له ریگه‌ی دهستنیشانکردنی دووباره‌ی دهنگی و وشهیی و له ریگه‌ی دهستنیشانکردنی ئهه هونه‌رانه‌ی جوانکاری - که موسیقای ناووه‌وهی هونراوه پیکدیین - ههندی لایه‌نی جوانی دهربپینی تیکسته‌که شیکار کراوه.

تهوده‌ی پینجه‌میش تایبەتکراوه بو بنیاتی به لاغهتی تیکسته‌که، لایه‌نی واتناسی لایه‌نی دوونبیزی تیکسته‌که ده رخراون، هه رچی لایه‌نی جوانکاری‌بیه ئهه له تهوده‌کانی پیشونو: (سهرووا) و (موسیقای ناووه‌وهی) تیشکی ده خریتەسەر، بۆیه لهم تهوده‌یه دووباره ناکریتەوه.

دوا به دواي ئههمانه تویزینه‌وهکه گهیشتونه کوتایی و گرنگترین ئهنجامه‌کانی له (٧) خال کورتکراوه‌تەوه، ئینجا لیستی پهراویز و لیستی سه‌رچاوه‌کانیشی به دواي يهکتیدا پیزکراون، جگه لهمانه‌ش دوو پوخته‌ی به زمانه‌کانی عهربی و ئینگلیزی خراونه‌تە پاشبەندی تویزنه‌وهکه.. بهو هیوایه‌ی خزمتیکی به بواری لیکولینه‌وهی زانستی و کتیبخانه‌ی رەخنه‌ی کوردی بکات.

تهوده‌ی یەکەم: بنیاتی بیر

ههموو تیکستیک ده بی بیریک سه‌نته‌ری ههبی و بو ئهه دامه‌زرابی، بهو يەکیتی بابهت پاریزراو ده بی و بیروکه به باشی دهگات، ئیدی هه رلا دانیک له بیری بنجی به که‌موکوری بو تیکسته‌که دهشکیتەوه، ئهه و چونکه شیعر يەکیتی بابهتی ههیه، مه‌بەست له يەکیتی بابهت: ((ئهه په‌یوه‌ندیبیه به يەک پا بهندی دیپه شیعریکه له‌گەن يەکیکی تر، له ناو يەک هونراوه‌دا، به شیوه‌یه که ئهگەر يەک له بهشەکانی براان، هونراوه‌که به ته‌واوی دەفه‌وتیت))^(١)، ئهه چونکه يەکیتی بابهت ((سه‌نته‌ری گرنگیپیدانی دەق و بابهتی سه‌رەکی دەفه))^(٢)، جگه له‌مەش ((په‌نسیپی ناسنامه و په‌نسیپی بیر و په‌نسیپی ئهنتولوژیاش، گوزارشت له ناسنامه‌ی - شاعیر - له‌گەن خودی خۆی دەگات))^(٣).

هه رچی شیعریشە، ئه‌ویش ئهه کایه‌یه، که په‌یامی تیوه ده‌گەیه‌نری، ((ده‌نگدانه‌وهی کاریگەری واقیعی ژيانه و بۆچوونی مرۆڤه بەرامبه‌ر بهو کاریگەرییه)).^(٤)

ئهه تیکسته‌ی لیرهدا لیی ده‌کولینه‌وه، تیکستی (خۆشم ده‌وی هه رچی شاره) یه، شاعیر به ئاشکرا له په‌رەگرافی يەکەمی شیعره‌که، دەلی:

خۆشم ده‌وی هه رچی شاره

بەلام شورای مهلبنهندکهی مامه یاره

له دلەدا له هه‌مۇو بیان زیاتر دیاره

لیرهدا شاعیر به ئاشکرا جەخت له سەر خۆشەویستی خۆی بو شارى سلیمانى ده‌کاته‌وه، که به کینایەت له جیاتی ئهه ناوه (شورای مهلبنهندکهی مامه یاره) بەكاره‌یناوه، ئهه وەش ماھی شاعیره، زۆر به جوانیش ته‌وزیفی کردوده، ئهه وەتە وەکو هەستیکی ئینسانی درووست، سەرەتا خۆشەویستی خۆی بو هه‌مۇو شاره‌کان دهربپیوه، له پاشان به تایبەت له سەر سلیمانی کورتبوته‌وه، که لانه‌ی ژيان و بیره‌وهرى و داهینانه‌کانی خۆیه‌تى، ئهه و چوامیرییه‌کی جوانه‌و جىئى خۆیه‌تى، هه‌مۇو شاعیریک شتیکی تایبەتی بو شاره‌کهی خۆی بنووسى، با

ئىدى شارى تىا لەدایكبوونىش نەبى، مادام شارى تىا ژيان و داهىنان بى، بىگومان بالىن بەسەر خەيال و دەرۋوونىدا دەكىشى، لەبەرئەوهشە گۆتۈريانە: ((شىعر زمانى دەرۋونە)).^(۵)

لە كۆپلەرى سېيھەمىشدا، شاعير دىسان ھاتۇتهوھ سەر ئاوى سىروان، كە ئاماژە بۇ ئەوه دەكتە، لە لاي ئەوه: خۆشتىن ئاوه!! (سىروان) يش دەكمەويتە سنوورى كارگىرى سلىمانى، هەر جەخت كردنەوهى لەسەر خۆشەويستى خۆى بۇ سلىمانى، وەكى بىناغەرى بىرى تىكىستەكەى بۇ ئەوه مەبەستە دامەزرانىبۇو.. بۆيە لىردا زۆر بە ئاسايى دەنۇسى:

ئاوى ھەموو كانى و كارىزى پەوانە

بەلام لاي من خۆشتىن ئاوه

ئاوه پەونەكەى سىروانە

ئەوهش خزمەت بە بىرى سەنتەرى شىعرەكە دەكتە، راستە سىروان لە سەنتەرى سلىمانى نىيە، بەلام لە سنوورى كارگىرى سلىمانىيە، ئىدى خەيال شاعير بۇ ئەويش دەبات، ئەوهش بۇ شىعر ئاسايىيە، چونكە: ((بىنىنى شاعير هەر بە تەنبا لەسەر كردهى ھەستى كورتىنابىتەوە، بەلكو لەگەلن تواناى خەيالدا درىزدەبىتەوە، كە دوو شەت لە پىگەى ھېزى خەيالەوە پىكەوە كۆدەكتەوە))^(۶)، لىردا شاعير واى كردووھ و پىكەوە بەستانەكەى سىروان و سلىمانى، يەكىتىيەكى خەيالىيە و جوانىيەكى ئەدبى درووستكردووھ.

مادام لەم كۆپلانەدا دەركەوت، كە سلىمانى لە لاي شاعير لە ھەموو شارەكانى كوردستان و دونياش خۆشەويستە، كەوابى دەبى لە ھەموو كۆپلەكانى دىكەش هەر جەخت لەسەر زەفكىرىنەوهى ئەوه شەت و شوينانە بکاتەوە، كە ھى سلىمانىن، چونكە سلىمانى بىرى سەنتەرە لەو تىكىستەدا، بەلام شاعير ئەوهى بۇ ناكىرى و بە ناچارى ھەندى شتى ترىش دىئىيەت نىيواسەكەى، كە بەمە بىرى سونتەر و ستراتىزى تىكىستەكە بە جىددىلى و فراوانىز لەوهى مەبەستى بۇو، شتى تر دېنى و دەنۇسى، ئەوهش لەگەلن مەبەستى سەرەكى و بنجى شاعير يەكناڭرىتەوە لادانىكى ناچارىيە بەسەر بىرى خۆى و ھۇنراوەكەيدا دەچەسپى.. بۇ نمونە لە كۆپلەرى دووھمى شىعرەكەدا نووسىيويتى:

ھەموو كىويتى بەرز جوانە

بەلام زەرىتىن لوتكە

لەلاي من ھەر گۆزىدۇ ھەبېت سولتانە

لەم كۆپلەيدا شاعير دەبۇو، كە دېتە سەر باسى زەرىتىن لوتكە لە لاي خۆى، تىشك بخاتە سەر لوتكە بەرزەكانى كىيە بەناوبانگەكانى سلىمانى، كەچى ئەوهى لە بۇ مسوگەر نەبۇوه ناجار بۇوە (ھەبېت سولتان) يش بخاتە رېزى ئەو زەرىتىن لوتكانە خۆى، كە لە راستىدا لوتكە (ھەبېت سولتان) دەكەويتە ناوجەى كۆيەى سەر بە ھەولىر و لە رۇوى كارگىرى و كۆمەلائىتىشەوە چ پەيوەندىيەكى بە سلىمانىيەوە نىيە!! ئەگەر لە ھۆى ئەو خۆسەپاندەنە لوتكە (ھەبېت سولتان) يش لەم تىكىستە شاعير و لەم شوينە تىكىستەكەيدا بکۆلىنەوە، بۇمان دەردەكەوى، كە: ھۆيەكە (كىش) و (سەروا) ھۇنراوەكەيە، چونكە بە تەنبا بە لوتكە (گۆزىدە) وازى بىتابووايە، نە كىش و نە سەرواي كۆپلەكەشى درووست نەدەبۇون، دىارە نەيتۋانىيە ناوى لوتكەيەكى دىكەش لە چىakanى سلىمانى بىننى، كە كىش و سەرواي ئەو كۆپلەيە وەكى و شەئى (ھەبېت سولتان) بە جوانى بە ھۆيانەوە درووست بکات، چونكە ((پەيقىن دەھىنە ھەلبازارتەن و رېزكىن... لە بن ياسايىن

کیشناشیقهنه^(۷)، له بئر ئهود شاعیر ناچار بولو (ههیبیت سولتان) یشی خسته نیو ناوان و بهوهش له بیری سەنتەرى تیکستەکە دوورکەوتەوە، چونکە ((تیکست پەیامیکی زمانییە، ئەدیب بۆ گەیاندىنی ئەزمۇونە شیعریبیه‌کەی، پەنای بۆ دەبات))^(۸)، زمانیش یاساو دەستورى خۆی ھەیە، ئىدى بۆ ئەودى رىستەو دەربپىنه‌کانى بە شیوھیدەکى ھەندەسى بکەونە بەر گوئى، شاعیر ناچار دەبیت، گەل وشه بۆ ریکخستنى کیش و سەروای دېرەکانى بینىتە ناو، ئەگەر ئە وشانەش ھەموویان لەگەل بیرى گشتى تیکستەکە يەكەنگەنەوەو يەك شت نەبن.

ھەرچى كۆپلەي چوارەمى ئە و تیکستەيە، شاعير ئەمجارە خراپتەر لە بیرى بنجى تیکستەکە دوورکەوتۆتەوە، چونکە ھەستى كردووە سلىمانى جۈرۈ لە گۈرانى تايىبەتى نىيە، كە بەلاي ئە و زۆر خوش بىتىن بۆيە ھاتووە بە ناچارى گوتۈويەتى: خوشترىن گۈرانى لاي من ھۆرە لاؤك و خەيرانە!! كە ھۆرە ھى گەرمىان و لاؤك ھى بادىنان و خەيران ھى مەھاباد و ھەولىرە، واتە: ئەوانە ھېچيان ھى سلىمانى نىيە، ئەدى بۆچى شاعير بە شیوھیدە پەسندى كردن؟! ھۆيەكە دەشى بىرى بى، چونکە ئەمانە ھەناسە موسىقى نەتەوەيىنەو لە ناوه خۆى كوردىستاندا درووستبۇون، كارىگەرى موسىقى و شىۋاھىزى رۇزھەلاتى و رۇزئاوايى چىزكۈژىان بەسەرەدەن نىيە، خۆمالىنەو سروشتنىنە.. لە لايەكى دىشەوە دىسان دەشى ھۆى جەختىرىنى دەم چۈرانە گۈرانى لەم كۆپلەيە، كیش و سەروا بى، چونکە ئەگەر ئەوانە نەبوونايە، نە كیش و نە سەرواش بۆ ئە و كۆپلەيە درووست نەدەبۇون.. بۆيە وەھا نۇرسىيە:

ھەمەو گۈرانىيەكى خوش

پلوسکى بزۇزى گيانە

بەلام لاي من بەتامتىرين گۈرانى ھەر

ھۆرە لاؤك و خەيرانە

ئەودى پشتگىرى ئە و شىكارە ئىمەش دەكتات ئەودى، ھەر كاتىك شاعير وشە لى نەبىرى و كیش و سەروای بە رەنگ و رەمز و پەيىش و شوين و باسەكانى سلىمانى بۆ كۆپلەكانى تیکستەکە بە ئاسانى بۆ درووست بى، يەكسەر دىتەوە سەر دەربپىنى خوشەویستىيەكە خۆى، ئەودى لە سەرەتاي تیکستەكە بە روونى سەرنجمانى بۆ راكىشا، كە شارى سلىمانىيەو دىسانەوە دىتەوە سۆز و خوشەویستى خۆى بۆ سلىمانى دووبارە دەكتاتەوە، ناوجەكانى دىكەى كوردىستان و بەرھەم و ژيار و شارستانى و جوانىيەكانىيان لەبىرە خۆى دەباتەوە، وەك و ئەممە لە كۆپلەي سىيەميش كردو سەرەنjam لە دووايىن كۆپلەيشى، كە كۆپلەي پېنجهەمە ھەر وەھا دەكتات.. ئەودتا دەنۋوسيت:

ئە شارەكە مامە یارە

ئەممە دەسمە لە ملتايە

دەسم و ملت لە يەكتى ناترازىن

تەوراسى ھەرچى زۆردارە...

دەبىنин شاعير دەستى لە ملى سلىمانى دەكتات و عىشق و ئەفىنى لەگەل دەگۆرتەوەو بەرگرى لەو دەكتات، كە ھەمەو زۆردارو سەتكارانى دونياش ناتوانن خۆى و سلىمانى لە يەكتى جىابكەنەوە، وەك و ئەودى بلتى

كوردستان لە سلێمانىدا دەبىنېتەوە دەزىان ھەر لە سلێمانىدا بە بايەخ دەبىنى، ئەگەريش ناچار بۇ، ئەوا شوين و شتەكانى دىكەي كوردستانىش قەى نا، دەشى ئە و بۆشايانە بۇ پە بکەنەوە، كە لە سلێمانى دەستى ناكەمەيت.

تەوهەرى دووەم: بنىاتى (كىش)

كىش لە پال سەروا دوو بەنەرتى گرنگى درووستىرىدى شىعرن، چونكە شىعر وەك و يىنەيەكى زمانى ((تەنبا
بە بىرەكەيەوە نەبەستراوەتەوە، بەلکو بە وەشەوە دەداتەوە بۇنىادى فۇنەتىكى چۆنە))^(١)، كەواتە
(كىش و ئاوازى شىعر رەكەزىكى گرنگى شىعر پىكەدىنن)^(٢)، ئەمە لەبەر گرنگى دەربىرىن و ئاخاوتى، كە بە
شىۋەيەكى گشتى بنىاتىكى ھەندەسىيان ھەيە، بۆيە نەوەك ھەر تەنها لە شىعر، بەلکو تەنانتە لە ھەممۇ
گۇتراوېكى غەيرى شىعريش كىش بۇنىكى سروشتى ھەيە، چونكە شەپۇلە دەنگىيەكان بە يەكسانى لە مىشك
دىئنە دەر و بە شىۋەيەكى ھەندەسى لە بەرامبەر بىرەكاندا بۇ پىشكەشكەرنى واتا خۇ پىشكەش دەكەن،
پارىزگارى لەو شەپۇلە ھەندەسىيانە دەنگ، كە كىشى شىعرەكە رېك دەخەن، زۇر گرنگ و پىويستە، چونكە
(زمانى ھونەرى بۇ گۈيگەر، بۆيە ھەر وشەيەك لە بەرھەمېكى ئەدەبىدا دەبى) بە شىۋەيەكى مۇسىقايى
دەربىدرابى، كىش و رېتمىكى واى ھەبى، كە پىداوېستى بۇنىاتى مۇسىقى دەربىرەنەكەي)^(٣)، بۆيەشە ((ئەو
بىسەرە گۈيېستى دەربىرەنەكانى زمان دەبى، رادەي كارىگەر بۇونى ... يەكسان دەبى بە زمانى قىسەكەر)).^(٤)

لە رووى (كىش) دوھ ئەم شىعرە ئەو تايىبەتمەندىيانە خوارەوە ھەيە:

ا. ئەم شىعرە شىعرييلى ئازادە، بەلام تەفعىلەيە، ھەميشە دېرەكانى بەسەر چەند پى (تەفعىلە) يەك
دابەشبوونە، مەبەستمان لە دېر.. دېرى شىعرى ئازادە، نەوەك دېرى شىعرى كلاسيك - كە دوو نىوە دېرە - ،
چونكە ((لە شىعرى ئازادى چەندىتى و چۈنەتىدا، واتە: لە شىعرى عەرۇزى و ناعەرۇزىدا، دېرە شىعر
ئەونەدەيە، كە لە يەك خەت دەنۋوسرى، تەنبا يەك لەتە))^(٥) .. ئەوەتا تەفعىلە دېرەكانى ئەم تىكستە وەھانە:
خۇ / شم / دە / وي - ھەر / چى / شا / رە... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

بە / لام / شو / راي - مەل / بەن / دە / كەى - ما / مە / يَا / رە... پىكەتەوە لە (سى پىيى چوار برگەيى)

لە / د / لە / دا - لە / ھە / مۇو / يان - زىيا / تر / دىيا / رە... پىكەتەوە لە (سى پىيى چوار برگەيى)

ھە / مۇو / كى / وي - كى / بەرز / جوا / نە... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

بە / لام / زە / رى - ت / رىن / لوت / كە... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

لە / لاي / من / ھەر - گۆى / ژە / وو / ھەى - بەت / سۈن / تا / نە... پىكەتەوە لە (سى پىيى چوار برگەيى)

ئا / وي / ھە / مۇو - كا / نى و / كا / رى - زى / رە / وا / نە... پىكەتەوە لە (سى پىيى چوار برگەيى)

بە / لام / لاي / من - خوش / ت / رىن / ئاو... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

ئا / وي / ھە / مۇو - كا / نى و / كا / رى - زى / رە / وا / نە... پىكەتەوە لە (سى پىيى چوار برگەيى)

ئا / وە / پۇو / نە - كەى / سىر / وا / نە... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

ھە / مۇو / گۆ / را - نى / يە / كى / خوش... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

پ / لوس / كى / ب - زۇ / زى / گى / انه... پىكەتەوە لە (دوو پىيى چوار برگەيى)

بە / لام / لاي / من - بە / تام / ت / رىن - گۆ / را / نى / ھەر... پىكەتەوە لە (سى پىيى چوار برگەيى)

هو / په / وو / لاو - ک و / حهی / را / نه... پیکهاتووه له (دوو پیی چوار برگهی)
 ئهی / شا / ره / کهی - ما / مه / يا / ره... پیکهاتووه له (دوو پیی چوار برگهی)
 ئه / مه / دهس / مه - له / مل / تا / يه... پیکهاتووه له (دوو پیی چوار برگهی)
 دهس / م و / م / لت - له / يهك / ت / ری - نات / را / زئ / نن... پیکهاتووه له (سی پیی چوار برگهی)
 ته و / را / سی / ههـر - چی / زور / دا / ره... پیکهاتووه له (دوو پیی چوار برگهی)

۲- دیپهکانی ئەم تیکسته (۱۷) دیپن.. (يانزه)يان پیکهاتوونه له (دوو پیی چوار برگهی)، (شەش)يشيان پیکهاتوونه له (سی پیی چوار برگهی).

۳- گەل جار جۈرىك له (تهدوير) بەسەر ھەندى وشەی نىيۇ دیپهکانی ئەو تیکستەدا درووستبۇوه، ئەوەش بە هوی ئەوەدى وشەكە كراوەتە دوو كەرت، كەرتى يەكەمى بۇوەتە تەواوکەرى پى (تهفعىلە)كەى پېشىو و كەرتى دووەميشى بۇوەتە سەرتاي پى (تهفعىلە)كەى پاشت، ئەمەش وەك توابەتمەندى شىعرى ئازادە، دەنلا له شىعرى ستۇونى كلاسيكى ((تهدوير لەتكىدىنى وشەيەكە لە نىيوان نىيۇ بەيتى يەكەم (صەدر) و نىيۇ بەيتى دووەم عەجۇھەد))^(۱۴)، بەلام لەبەر ئەوەدى ئەصل لە تەدوير پەكىرىنەوە پىيويستى كىشى شىعرە، ((وەك دىاردەيەكى خاودەن ئيقاع ئاوازىكى موسىقاىي دىننەتە كایەود))^(۱۵)، كىشى شىعرى ئازادىش جىايە لە كىشى شىعرى كلاسيك، ھەموو دیپهکانى بە تەنبا يەك ھىلى ئاسۇيى كورت، يان درېژن و لەگەن دیپهکەى پېشە خۆى و دواى خۆى سەربەخۆنە، بۆيە لە شىعرى ئازاددا ئەو وشەيە دىاردەتى دەكتات، دەكەۋىتە نىيوان پېيە پیکھىنەرەكانى دیپهکانى شىعرى ئازاد و ئەوان پىكەوە دەبەستىتەوە، بەم پېيەش دىاردەتى تەدوير لەم تیکستەدا لە وشەكانى (كىيۆكى) و (زەرىتىن) و (كارىزى) و (ئاوهروونەكەى) و (گۇرانىيەكى خوش) و (بىزۇزى) و (لاوك) و (ھەرجى)دا دەبىنин، كە بەم شىيەيە خوارەوە ھاتوونە ئەوانەش (ھەشت) وشەنە.. ئەوەتا دەبىنин:

- ھە / موو / کى / وى - کى / بەرز / جوا / نه ...
 وشەی (كىيۆكى) كەرتکراوەو تەدويركراوە، برگەكانى (كى).. (وى)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلە پېشىو و
 برگەى (كى)ى بۇوەتە سەرتاي تەفعىلە دواتر.
 - بە / لام / زە / رى - ت / رين / لوت / كە...

وشەی (زەرىتىن) كەرتکراوەو تەدويركراوە، برگەكانى (زە).. (رى)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلە پېشىو و
 برگەكانى (ت).. (رين)ى بۇونەتە سەرتاي تەفعىلە دواتر.

- ئا / وى / ھە / موو - كا / نى و / كا / رى - زئ / رە / وا / نە...
 وشەی (كارىزى) كەرتکراوەو تەدويركراوە، برگەكانى (كا) و (رى)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلە پېشىو و
 برگەى (زئ) بۇوەتە سەرتاي تەفعىلە دواتر.
 - ئا / وە / روو / نە - كەى / سىر / وا / نە...
 وشەی (ئاوهروونەكەى) كەرتکراوەو تەدويركراوە، برگەى (كەى) لە چوار برگەكانى ئەو وشەيە كراوەتەوە
 كراوەتە سەرتاۋ بناگەتى تەفعىلە دواتر.
 - ھە / موو / گۇ / را - نى / يە / كى / خوش...

وشهى (گۆرانىيەكى خوش) كەرتکراوەو تەدويركراوە، بىرگەكانى (گۇ) و (ران)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلەي پىشۇو و بىرگەكانى (ى) .. (يە) .. (كى) .. (خوش) يش بۇونەتە پىكھىنەرى تەفعىلەكەدى دواتر.

- ب / لوس / كى / ب - زۇ / زى / گى / انه ...

وشهى (بىزۆزى) كەرتکراوەو تەدويركراوە، بىرگە (ب)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلەي پىشۇو و بىرگەكانى (زۇ) .. (زى) بۇونەتە سەرەتاي تەفعىلەي دواتر.

- ھۇ / پە / وو / لاو - ك و / حەمى / را / نە ...

وشهى (لاوك) كەرتکراوەو تەدويركراوە، بىرگە (لا)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلەي پىشۇو و بىرگە (ك)ى بۇونەتە سەرەتاي تەفعىلەي دواتر.

- تەو / را / سى / ھەر - چى / زۇر / دا / دە ...

وشهى (ھەرجى) كەرتکراوەو تەدويركراوە، بىرگە (ھەر)ى بۇونەتە تەواوکەرى تەفعىلەي پىشۇو و بىرگە (چى)ى بۇونەتە سەرەتاي تەفعىلەي دواتر.

تەوەرەتى سىيىھەم: بىنیاتى سەرەروا

(سەرەروا) زاراوهىيىكە بەرامبەرە بە زاراوهى (قافىيە)ى عەرەبى، عەرەب دەلىن: ((عەروزناسەكان بۆيە ئەو ناوهىان لى ناوه، چونكە دەكەۋىتە كۆتايى ئاخاوتىن))^(١٧)، واتە: ((سەرەوا ھەماھەنگىيەكى دەنگىيە، لە كۆتايى دىرەكان، يان نىوه دىرەكاندا دووبارە دەبىتەوە، ئەم دووبارە بۇونەودىيە پايىيەكى گرنگى ئىقانى شىعرييە، وەكە فاصلەي مۆسىقىتا وەھايە، كە دووبارە دەبىتەوە، كار لە وەرگەر دەكەت و ھەستىكى قۇولى بەرامبەر بە ئىقانى شىعى بۇ درووست دەكەت)).^(١٨)

لای كوردىش وشهى سەرەروا دىيارە بە ھەمان واتا بەكارھاتۇتەوە، واتە ئەو شتەي دەكەۋىتە بەشى كۆتايى و لە سەرەرەتى دەبىنلى، زانىيانى كوردىش ھەر وەكە زانىيانى عەرەب پىييان وايە: وەكە كلگى ئەسپ كە لە كۆتايى پاشەودى ئەسپەكە هاتووەن ھاوسەنگى و لە ھەمان كاتدا جوانىشى بۇ كۆتايى و پاشەودى ئەسپەكە درووستكەر دەرە و ھەجزى دىرەكانە، ئەويش سەرەوايەن ھاوسەنگى بۇ كۆتايى بەيتە شىعرييەكان درووست دەكەت، جا ئەگەر گورىنگ و شتى دىكە جوانكارى بۇ كلگى ئەسپەكە زىياد بىرىن، خۇ ئەوان بەشىكى بىنچى نىينە لە كلگەكە، كلگەكە بەبىن ئەوانىش ئەركى خۇي ئەدا دەكەر، بە ھەمان شىيەن ئەگەر ھەر زىادىيەكى پىتىش خارايە دواي پىتى سەرەوا (رەۋى)، ئەوا دەبىتە پاش سەرەوا بۇ جوانى زىاترە، نەوەكە سەرەواي بىن و بەبىن ئەوان سەرەوابى بەيتەكە نەيتوانى بىن ئەركى خۇي پىشىكەش بکات.

خۇ ئەگەر پىتى ھاوشىيەش لە پىش پىتى رەۋى لە ھەردوو وشهىكانى سەرەوا لە كۆتايى ھەردوو نىوەدەرەكانى بەيتەكە ھاتبوون، ئەوە كەواتە پىش رەۋىش ھەيە، كە ئەوەش جوانى دىكە بۇ شىعرەكە درووست دەكەت، وە دەكەت پىتى رەۋىيەكە باشتەر و ئاسانتر دابنىشى و جوانتر دەرىكەۋى و چاڭتەر ئەدای دەنگى مۆسىقى خۇي بکات. ئەم شىعرە ئىرە شىعرييەكى سەرەدارە، لە پىنچ كۆپلە پىكھاتووە، سەرەوابى يەكە يەكەيان بە روونى دىيارە، سەرەتا شىيەن ئەركە سەرەواكە دەستتىشان دەكەين، لە پاشان تايىبەتمەندى سەرەوابى ئەم تىكستە دەخەينە رەۋو:

خۇشم دەۋى ھەرجى شارە

به لام شورای مهلبنده‌کمی مامه یاره

له دلمندا له ههموویان زیاتر دیاره

لهم کوپله‌ی یه‌که‌مدها، وشه‌کانی (شاره) و (مامه‌یاره) وشه‌کانی کوتایی دیره‌کانن، بؤیه بونهته وشهی سه‌روا، (ر) ا پیش کوتاییان (رهوی) یه و (ه) ا پاش نه و رهوبیه (پاش سه‌روا) یه.. پیتی (ا) ا پیش پیتی (ر) ا رهوبیش، بونی پیویسته یه و دهکات رهوبیه‌که جوانتر بچه‌سپیت.

دیاره ده‌بئ ناماژه بؤ نهود بکهین، که: بونی پیویسته (بریتیه له ودکیه‌کی پیتکانی پیش پیتی رهوی له دیره‌کانی شیعرا) ^(۱۴)، ئه‌مەش زاراوه‌ی (رهوانبیز) یه و هه‌مان زاراوه‌ی (پیش رهوی) یه، که له (زانستی سه‌روا) دا به فراوانی باسی هه‌یه.

هه‌موو کیویکی به‌رز جوانه

به لام زه‌ریتین لوتكه

له‌لای من هه‌ر گویژه‌و هه‌بیهت سولتانه

لهم کوپله‌ی دووه‌مدها، وشه‌کانی (جوانه) و (سولتانه) وشه‌کانی کوتایی دیره‌کانی یه‌که‌م و سیّه‌مینه، بؤیه بونهته وشهی سه‌روا، پیتی (ن) ا پیش کوتاییان پیتی (رهوی) یه و (ه) ا پاش نه و رهوبیه (پاش رهوبیه). پیتی (ا) ا پیش پیتی (ن) ا رهوبیش، بونی پیویسته یه و دهکات پیتی رهوبیه‌که جوانتر بچه‌سپیت.

ئاوی هه‌موو کانی و کاریزی رهوانه

به لام لای من خوشترین ئاو

ئاوه روونه‌کمی سیروانه

ئه‌م کوپله‌ی سیّه‌م، وشه‌کانی (رهوانه) و (سیروانه) وشه‌کانی کوتایی دیره‌کانی یه‌که‌م و سیّه‌مینه، بؤیه بونهته وشهی سه‌روا، پیتی (ن) ا پیش کوتاییان پیتی (رهوی) یه و (ه) ا پاش نه و رهوبیه (پاش رهوبیه). پیتکانی (و) و (ا) ا پیش پیتی (ن) ا رهوبیش، بونی پیویسته یه و دهکات پیتی رهوبیه‌که جوانتر بچه‌سپیت.

هه‌موو گورانييکی خوش

پلوسکی بزؤزی گيانه

به لام لای من به‌تامترين گوراني هه‌ر

هه‌ردو لاوك و حه‌يرانه

لهم کوپله‌ی چواره‌مدها، ده‌برینه‌که ودکو به‌یتیکی دریزی له نیوه‌ی نیوهدیره‌کان که‌رتکراو هاتوونه، وشه‌کانی (گيانه) و (حه‌يرانه) وشه‌کانی کوتایی دیره‌کانی سیّه‌م و چواره‌م، يان کوتایی نیوه دیره‌کانی یه‌که‌م و دووه‌مینه، بؤیه بونهته وشهی سه‌روا، پیتی (ن) ا پیش کوتاییان پیتی (رهوی) یه و پیتی (ه) ا پاش نه و رهوبیه (پاش رهوبیه).

پیتی (ا) ا پیش پیتی (ن) ا رهوبیش، بونی پیویسته یه و دهکات پیتی رهوبیه‌که جوانتر بچه‌سپیت.

ئەي شارەتكەرى مامەيارە

ئەمە دەسمە لە ملتايە

دەسم و ملت لە يەكتى ناترازيىن

تەوراسى هەرچى زۆردارە...

لەم كۆپلەي پىنجەمەدا، دەربىرين بە شىيەتكەرى دىكە دابەشكراوه، وشەكانى سەردا بىرىتىنە لە وشەكانى (مامەيارە) و (زۆردارە)، ئەمانە وشەكانى كۆتايى دىپەكانى يەكم و چوارەمینە، واتە جىاوازن لە كۆپلەي پىشۇو، كە وشەكانى سەردا كەوتبووه كۆتايى دىپەكانى دوودم و چوارەمى، ئەوەش جۈرىكى دىكە لە مۇسقا لە كۆپلەي پىشۇو بۇ ئەو كۆپلەي درووستكردووه.

لەم كۆپلەيەدا، پىتى (ر)اي پىش كۆتا پىتى وشەكانى سەردا، پىتى (رەويى)يەو (د)اي پاش ئەو رەويىيە (پاش رەويىيە).

پىتى (ا)اي پىش پىتى (ر)اي رەويىش، بۇونى پىيوىستەيەو وا دەكەت پىتى رەويىيە كە جوانتر بچەسپىت.

بە كورتى:

دواي خىتنەرپووى سەردا تىيىكتەكە، ئىستاكە گرنگەرەن سيمماو تايىبەتمەندىيەكانى سەردا لەو تىيىكتە لەم خالانەي خوارەوە دەخەينە رپوو:

۱. سەردا ئەم تىيىكتە بەسەر كۆپلەكانىدا دابەشكراوه، هەممو كۆپلەيەكى ئەو تىيىكتە سەردا تايىبەتى خۆى هەيەو هىچ كۆپلەيەكى نىيە بەبى سەردا.

۲. سەردا ئەم تىيىكتە سەردا ئازادەو شاعير خۆى بەو نەبەستاودتەوە لە هەممو كۆپلەكانىدا سەردا هەر بە يەك شىيەو بە يەك پىتى رەويى درووست بکات، بەلگۇ بە ئازادى و وەك پىيوىستى بىر و دەربىرين، سەردا بۇ كۆپلەكانى درووستكردووه.

۳. زۆرتىرين سەردا بە پىتى (ن) درووستكردا، كە سەردا (۲) كۆپلەيە لە كۆى (۵) كۆپلە.. كە متىرين سەرداش بە پىتى (ر) درووستكردا، كە سەردا (۲) كۆپلەيە لە كۆى (۵) كۆپلە.

۴. هەممو وشەكانى سەردا، دواي پىتى (رەويى)يان پىتى پاش سەردايان (د)اي بزوئىنە، هەممو كۆپلەكانىش پىتى پىش رەويى، يانىش بۇونى پىيوىستەيان پىتى (ا)يە، تەنبا لە يەك كۆپلەدا نەبى، كە كۆپلەي (سىيەم)د، لەودا پىش رەويى بە دوو پىتى درووستكردا، كە پىتەكانى (و) و (ا)نە، كەوابى: لېرەشدا پىتى (ا) هەر لە پىش پىتى رەويىدا هاتووه.

۵. پىش رەويى، يان پىتەكانى درووستكەرى بۇونى پىيوىستە لە هەممو وشەكانى سەردا ئەم تىيىكتە، وەك گۇتمان تەنها يەك پىتى (ا)يە، تەنبا لە كۆپلەي سىيەم نەبى، كە پىتەكانى (و) و (ا)يە، ئەوەش ئەوە دەردەخات، كە بۇونى پىيوىستە سەردا ئەم تىيىكتە زۆر بەھىز نىيە، بەلام لەگەن ئەوەشدا ئاسانىيەكى بۇ دەركەوتىنى سەردا كە درووستكردووه، چونكە پىش رەويى و پاش رەويى پىتە رەويىيەكان پىتى بزوئىن و پىتى رەويىش هەميشە، يان (ن) و يان (ر)، كە دوو پىتى دەنگدارى سەرى زمانن و جوان دەردەكەون.

- ۶- ههموو پیته ره‌ویه‌کانی وشه سه‌رواکانی نه و تیکسته له ههموو کوپله‌کانیدا، به پیته پیش ره‌وی و پیته پاش ره‌وی به‌ستراونه‌تهوه، بهو هه‌ویه‌ووهش پیته ره‌وی وشه‌کانی سه‌روای نه م تیکسته زور ئاسان و جوان له شوینی خویان جیگر بونه، به‌هیز درکه‌وتونه و موسیقا‌یه‌کی خوشیان به‌ره‌هه‌مهیناوه.
- ۷- سه‌روای هیچ یه‌که له کوپله‌کانی نه م تیکسته سه‌روای ناچاری و به‌زور پیکه‌وهرداو نییه، به‌لکو هه‌موویان زور به ئاسایی و زور به دامه‌زراوی هاتونه، نه ووهش بنیاتیکی موسیقی و روواله‌تی جوان و دلگیری بو نه و تیکسته درووستکردووه.

ته‌وه‌هی چواره‌م؛ بنیاتی موسیقای ناووهوه

موسیقای ناووهوه یه‌کیکی دیکه‌یه لهو لاینه هونه‌رییانه‌ی به زیاتر له دیاردیه‌کی به‌لاغی له دووباره‌بونه‌وهی دهنگی، یان وشه‌یی، له ناووهوه کیشی شیعره‌که خوش دهکات و جوړه پیتم و ئاوازیکی تایبہت بُو شیعره‌که درووست دهکات، بهو هه‌ویه‌یه ده‌لین: ((هیچ شاعیریک کیشی تایبہت به خوی نییه، به‌لام موسیقای تایبہت به خوی هه‌یه))^(۱۹)، نه م شیعره موسیقای ناووهوهی بهم هونه‌رانه‌ی خواردهو پیکه‌اتون:

خوشم ده‌وی هه‌رجی شاره

به‌لام شورای مهلبنده‌کمی مامه یاره

له دلما له هه‌موویان زیاتر دیاره

دهنگی (ش) دووباره‌ی دهنگی درووستکردووه، به‌شداره له درووستکردنی موسیقای ناووهوه.

له نیوان وشه‌کانی (شاره) و (یاره) دا ره‌گه‌زدؤزی ناته‌واوی جودا هه‌یه، چونکه له یه‌ک پیت له یه‌کتری جیاوازن، دهنا له پیته‌کانی تریان وهکو یه‌کن.^(۲۰)

له نیوان وشه‌کانی (یاره) و (دیاره) شدا ره‌گه‌زدؤزی ناته‌واوی زیاد هه‌یه، چونکه وشه‌ی دوودم به ته‌نیا پیتیکی له وشه‌ی یه‌کم زیاتره، دهنا له ژماره‌و ریزبون و شیوه‌ی پیته‌کانی تریان، وهکو یه‌کن.^(۲۱)

(له) وهکو ئامرازی په‌یوهدنی دوو حار له پال وشه‌کانی (دلم) و (هه‌موویان) دا گیپ‌در اووه‌تهوهو هونه‌دی (گیپ‌انه‌وه)^(۲۲) درووستکرددوه، نه ووهش دووباره‌ی وشه‌ییه و موسیقای ناووهوه خوشکردووه.

هه‌موو کیویکی به‌رز جوانه

به‌لام زه‌ریتین لوتكه

له‌لای من هه‌ر گویژه‌و هه‌بیهت سولتانه

دهنگی (ر) له وشه‌کانی (هه‌ر) و (زه‌ر.. یتین) دا دووباره‌ی دهنگی درووستکردووه، به‌شداره له درووستکردنی موسیقای ناووهوه.

غه‌یری ئامه، نه م کوپله‌یه هیچ هونه‌ریکی به‌لاغی تیا نییه، له‌وانه‌ی موسیقای ناووهوه درووست دهکه‌ن، موسیقای ته‌واوی نه م کوپله‌یه له‌سهر موسیقای ده‌ره‌وهی دامه‌زراوه، له ناووهوه ج موسیقا‌یه‌کی نییه، خو نه و دووباره دهنگی‌یه‌ی پیته‌کانی (ا) و (ن)هش، که هه‌یه ئامه سه‌روایان درووستکردووه، که سه‌روا موسیقای ده‌ره‌وه درووست‌دهکات، نه وهک موسیقای ناووهوه.

ئاوى ھەمموو كانى و كارىزى رەوانە
بەلام لاي من خۇشترين ئاو
ئاوه پۈونەكەي سىروانە

دەنگى (ك) دووبارە دەنگىي درووستكردووه، بەشدارە لە درووستكردنى مۆسيقاي ناوهووه.
وشەي (ئاۋ) دووبارە وشەي درووستكردووه، بەشدارە لە درووستكردنى مۆسيقاي ناوهووه.
وشەي ئاۋ سى جار لە پال وشەكانى (ھەمموو) و (خۇشترين) و (سېروان)دا گىرپىراوەتەوە هونەرى
(گىرپانەوە) يە، ئەوەش دووبارە وشەييە مۆسيقاي ناوهووه بەھىزىتر كردووه.

ھەمموو گۇرانىيەكى خۇش

پلوسکى بىزۆزى گيانە
بەلام لاي من بەتامتىين گۇرانى ھەر
ھۆپەو لاؤك و حەيرانە

دەنگى (ز) لە وشەي (بىزۆز)دا دووبارە دەنگىي درووستكردووه، بەشدارە لە درووستكردنى مۆسيقاي ناوهووه.
دەنگى (ت) لە وشەي (بەتامتىين)دا دووبارە دەنگىي درووستكردووه، بەشدارە لە درووستكردنى مۆسيقاي
ناوهووه.

دەنگى (ھ) لە وشەكانى (ھەمموو) و (ھەر) و (ھۆپە)دا دووبارە دەنگىي درووستكردووه، بەشدارە لە
درووستكردنى مۆسيقاي ناوهووه.
وشەي گۇرانى دووجار لە پال وشەكانى (ھەمموو) و (بەتامتىين) گىرپىراوەتەوە، ئەوەش هونەرى گىرپانەوەيە،
مۆسيقاي ناوهووه رېكخىستووه.

وشەكانى (ھۆپە) و (لاؤك) و (حەيران) لەگەن يەكدا كۆكراونەتەوە مۆسيقاي ناوهوھىان تۆكمەو خۇش
كردووه، ئەوەش هونەرى (كۆكىرنەوە) يە، كە ((برىتىيە لە كۆكىرنەوە دوو شت، يان زياتر لە ژېر
فرمانىيەكدا))^(۲۴)، كۆكىرنەوە سىيىيە.

ئەي شارەكەي مامەيارە
ئەمە دەسمە لە ملتايە
دەسم و ملت لە يەكتىيەتلىرىنى
تەوراسى ھەرجى زۇردارە

ھەرييەكە لە دەنگى (م) و (ت) و دەنگى (س) دووبارە دەنگىييان درووستكردووه، بەشدارن لە درووستكردنى
مۆسيقاي ناوهووه.

لە وشەي (دەسم)دا كورتىرى بە لابىدىن ھەيە، چونكە وشەكە (دەستم)دا، بەلام شاعير پىتى (ت) دەكەي لابىدووه،
بۇ ئەوەي شىيوازى خويىندەوە مۆسيقاي ناوهووه ئاسانتر بىت.
لە نىّوان وشەكانى (دەسم) و (ملت)دا هونەرى (كۆكىرنەوە) ھەيە، كۆكىرنەوە دووپىيە.

دوای ئهو شیکاره بؤ موسیقای ناووهوو ئهو هونهره رهوانبیزیانه موسیقای ناووهوو ئهو شیعرهیان پیکھیناوه، ئهوانه خواروههمان بؤ درگهوت:

۱. ئهو هونهره بـلاعـیـانـه شـاعـیـر مـوسـیـقـای نـاوـوهـوـهـی ئـهـم تـیـکـسـتـهـی پـیـ بـهـرـهـهـمـهـیـنـاـونـ، بـرـیـتـیـنـهـ لـهـ هـونـهـرـهـکـانـیـ (رـهـگـهـزـدـوـزـیـ نـاـتـهـواـوـیـ جـوـداـ) يـهـكـ جـارـ دـرـگـهـوـتـوـوـهـ.. (رـهـگـهـزـدـوـزـیـ نـاـتـهـواـوـیـ زـیـادـ) يـهـكـ جـارـ دـرـگـهـوـتـوـوـهـ.. (گـیـرـانـهـوـهـ) دـوـوـ جـارـ دـرـگـهـوـتـوـوـهـ، جـارـیـ گـیـرـانـهـوـهـ ئـاـمـراـزـیـ پـهـبـوـهـنـدـیـ (لـهـ) يـهـوـ جـارـیـكـ گـیـرـانـهـوـهـ (نـاوـ)، هـرـدـوـوـ جـارـیـشـ گـیـرـانـهـوـهـ دـوـوـیـنـهـ.. (کـوـکـرـدـنـهـوـهـ) دـوـوـ جـارـ دـرـگـهـوـتـوـوـهـ، جـارـیـكـ کـوـکـرـدـنـهـوـهـ سـیـیـ وـ جـارـهـکـهـیـ تـرـ کـوـکـرـدـنـهـوـهـ دـوـوـیـیـهـ.

۲. هونهرهکانی (پاتکردنوه) و (هینانوه) و جورهکانی ترى رهگهزدوزی، ودکو: رهگهزدوزی تهواو و رهگهزدوزی ناتهواوی هاوكیشی و رهگهزدوزی ناتهواوی کهرتی، که پولی گرنگیان ههیه له بنیاتنانی موسیقای ناووهو، هیچ درگهوتنيکیان لهم تیکستهدا نییه.

۳. ههموو کوپلهیهک موسیقای ناووهوی بههیز نییه، نمونهی ئهمه کوپلهی دوودهم، که هیچ هونهريکی بهلاخی تیا نییه، موسیقای ناووهوی بؤ درووستکربی، به تهنيا بؤ درگهوتون و خوش خوینرانهوهی، ئهم کوپلهیه پشتی به موسیقای دردوهی بـهـسـتـوـوـهـ.

۴. دووباره دهنگی

تهوههی پینجهم: بنیاتی بهلاخت

بهلاخت سی لایهنى واتناسى (شیوازدکانی واتاو دهبرپین) و روونبیزی (وینه هونهربیهکانی لیکچوواندن و خوازو خواستن و دركه) و جوانکارى (جوانکردن و پازاندنهوهی وشه و اتا) دهگریتهوه^(۴)، ئهم تیکسته له هه سی لهم سی رووانهدا ئهم تایبەتمەندىييانهی ههیه:

۱. له رووی واتاو شیوازی بهلاعیهیوه، بهم شیوهیه:

لهم رووهوه شیوازی ئهم بـهـیـتـهـ شـیـواـزـیـ هـهـوـالـیـیـهـ، چـونـکـهـ هـهـمـوـوـ رـسـتـهـکـانـیـ هـهـوـالـیـیـهـ، هـهـوـالـهـکـانـیـشـیـ دـهـ هـهـوـالـنـ، پـیـنـجـیـانـ هـهـوـالـیـ درـوـوـسـتـ وـ پـیـنـجـیـشـیـانـ هـهـوـالـیـ خـواـزـهـیـیـنـهـ، ئـهـوـیـشـ بهـمـ شـیـوهـیـهـ:

- خوشم دهوي هرچی شاره

شیوازی بهلاختى ئهم کوپلهیه، شیوازی ههوالیه، ههوالهکهش درووسته، چونکه خوشهويستي خوى، که شتیکی تایبەتى نیو دلى خوييەتى، بؤ خويىنەر ئاشكرا دهکات، که پیشتر خويىنەر به دلنيايىيەوه ئهو شتەي نەزانىيەه.. ئهوهش ودکو گوتمان ههوالى درووسته، چونکه زانياربيهکى نويى گەياندووه.^(۵)

- بهلام شورای مهلبهندگهی مامه یاره

له دلمندا له ههموويان زياتر دياره

شیوازی بهلاختى ئهم کوپلهیه، شیوازی ههوالیه، ههوالهکهش درووسته، چونکه خوشهويستي خوى، که شتیکی تایبەتى نیو دلى خوييەتى، بؤ خويىنەر ئاشكرا دهکات، که پیشتر خويىنەر به دلنيايىيەوه ئهو شتەي نەزانىيەه.

- هەمۇو كىۆيىكى بەرزا جوانە
شىوازى بەلاغەتى ئەم كۆپلەيە، شىوازى هەوالىيە، هەوالەكەش خوازدىيە، چونكە شتىكى نوى نىيەو خويىنەر ئەوە دەزانى، ھەركاتىكىش هەوالى نوى نەبۇو، ئەوە كەواتە هەوالى خوازدىيە^(٣١)، لېرەدا بۇ ئەو مەبەستە هاتووە، كە ئەو راستىيەلى لە بارەدى جوانى چيايەكان ھەيە، بە بىرە خويىنەرانى بىننەتەوە.

- بەلام زەرىتىن لوتکە
لەلای من ھەر گۆيىژدۇ ھەبەت سولتانە
شىوازى بەلاغەتى ئەم كۆپلەيە، شىوازى هەوالىيە، هەوالەكەش درووستە، چونكە خۆشەویستى خۆى، كە شتىكى تايىبەتى نىيۇ دلى خۆيەتى، بۇ خويىنەر ئاشكرا دەكتات، كە پىشتر خويىنەر بە دلىيابىيەوە ئەو شتەى نەزانىيەوە.

- ئاوى ھەمۇو كانى و كارىزى رەوانە
شىوازى بەلاغەتى ئەم كۆپلەيە، شىوازى هەوالىيە، هەوالەكەش خوازدىيە، چونكە شتىكى نوى نىيەو خويىنەر ئەوە دەزانى، ھەركاتىكىش هەوالى نوى نەبۇو، ئەوە كەواتە هەوالى خوازدىيە، لېرەدا بۇ ئەو مەبەستە هاتووە، كە ئەو راستىيەلى لە بارەدى ئاوى كانىيەكان ھەيە، بە بىرە خويىنەرانى بىننەتەوە.

- بەلام لاي من خۇشتىن ئاو
ئاوه رۇونەكەمى سىروانە
شىوازى بەلاغەتى ئەم كۆپلەيە، شىوازى هەوالىيە، هەوالەكەش درووستە، چونكە خۆشەویستى خۆى، كە شتىكى تايىبەتى نىيۇ دلى خۆيەتى، بۇ خويىنەر ئاشكرا دەكتات، كە پىشتر خويىنەر بە دلىيابىيەوە ئەو شتەى نەزانىيەوە.. ئەوەش وەكى گۇتمان هەوالى درووستە، چونكە زانىارىيەكى نوىيى گەياندۇوە.

- ھەمۇو گۆرانىيەكى خۆش
پلوسکى بىزۇزى گىيانە
شىوازى بەلاغەتى ئەم كۆپلەيە، شىوازى هەوالىيە، هەوالەكەش خوازدىيە، چونكە شتىكى نوى نىيەو خويىنەر ئەوە دەزانى، ھەركاتىكىش هەوالى نوى نەبۇو، ئەوە كەواتە هەوالى خوازدىيە، لېرەدا بۇ ئەو مەبەستە هاتووە، كە ئەو راستىيەلى لە بارەدى گۆرانىيەكان ھەيە، بە بىرە خويىنەرانى بىننەتەوە.

- بەلام لاي من بەتامتىن گۆرانى ھەر
ھۆرەو لاوك و حەيرانە
شىوازى بەلاغەتى ئەم كۆپلەيە، شىوازى هەوالىيە، هەوالەكەش درووستە، چونكە خۆشەویستى خۆى، كە شتىكى تايىبەتى نىيۇ دلى خۆيەتى، بۇ خويىنەر ئاشكرا دەكتات، كە پىشتر خويىنەر بە دلىيابىيەوە ئەو شتەى نەزانىيەوە.

- ئەی شارهکمی مامه یاره

ئەمە دەسمە له ملتایه

شیوازی به لاغهتی ئەم کۆپلەیه، شیوازی هەوالىيە، هەوالەکەش خوازهیيە، چونكە ئاراستەی شار كراوه، بۇ پیشاندانى خۆشەویستى و هوگرى خۆيەتى به شارهکە.

دەسم و ملت له يەكتى ناترازىن
تهوراسى هەرچى زۆرداره

شیوازی به لاغهتی ئەم کۆپلەیه، شیوازی هەوالىيە، هەوالەکەش خوازهیيە، چونكە لهلايىك ئاراستەی شار كراوه، كە هەوالى درووست ئاراستەی شار ناكرى، چونكە بىگىيانە، لهلاوهش بۇ مەبەستى درووست نەھاتووه، بەلكو بۇ مەبەستى تەحەددى دۇزمىنان هاتووه، چونكە شارهکە ملى نىيە، شاعير بەم شیوازى دەيھەۋى بلى: خۇراڭ و بەرگىريكارىيەنى بەھېزىم له تو ئەی شارهکەم سلىمانى.

۲. لە پۇوى جوانكارىيەوە

زووتر له بنیاتى (سەروا) و بنیاتى موسیقىي ناووه تىشكىمان خستۇتە سەر ھونەرەكانى جوانكارى شىعرەكە، چونكە ھونەرى جوانكارى (بۇونى پېۋىستە) له (سەروا)دا دەردىكەۋى و موسیقىي دەرەوە ئاسان و جوان دەكەت، لەم شىعرەدا ۷ جار ئەم ھونەرە بۇ ئاسانكردنى سەروا سوودى ليۇرگىراوە. موسیقىي ناووهش پەيوەندى راستەخۆ بە ھونەرەكانى جوانكارىيەوە ھەيە، بۇيە لهۇي ھونەرەكانى جوانكارى شىعرەكەمان دەستنىشان كرد، برىتىبۇون له (رەگەزدۆزى ناتەواوى جودا و رەگەزدۆزى ناتەواوى زىاد و گىپانەوە كۆكىرنەوە)، بۇيەشە لىرەدا دووبار ديان ناكەينەوە.

۳. لە پۇوى پۇونبىزىيەوە

لەم رووهە ئەم شىعرە ئەو ھونەرانەي پۇونبىزى تىدا ھاتووه، كە ھەموويان چوار ھونەرن، ئەوانىش ھونەرى لىكچواندى نائاشكراو دركەو خوازە خواستنى دركاون.. بەم شىۋىيە:

۱. شیوازى زالى ئەم تیکستە شیوازى لىكچواندى نائاشرايە، كە لە چوار كۆپلەيەدا ھاتووه، وەكولە شىكارى شىعرەكە لەم تەورەيە دەيىخەينە بەرجاوا.

۲. يەك جار شیوازى دركەي تىدا ھاتووه، ئەۋىش لەم دەستەوازدىدە:

- شوراي مەلبەندەكەي مامه یارە.. دركەيە لە مەوصوف، چونكە بەو سىفەتانەي گوتراوه، (شوراي مەلبەندەكەي مامه یارە) كە دىيارە بە تەنباھى يەك شتن، ئەۋىش مەوصوفەكەيەو شارى سلىمانىيە، شاعير ئەو دركەيەي ھىنناوه بە ھۆيەوەي حىنگەي شارى سلىمانى گرتۇتەوە، چونكە لەم جۆرە دركەيەدا ((سىفەتىك يان چەند سىفەتىك دەگوترى، كە تەنباھى لە يەك شتدا ھەن، بەو شتانە دەگەينە ناسىنى خاوهنى سىفەتەكان، كە مەوسوفە، يان زاتە، وەكولە نانەخۆرى بېنچ ئەنگوست، چىكى دەست، جىي جىگەرە (مىستىكى لە جىي جىگەرە دا)، ھەموو مەتەلەكانى كورد لەو جۆرەن)).^(۲۷)

۳- يەك جار شىۋازى خوازى بە پەيەندى راپردووپى درووستبۇوه:
ئەى شارەكەى مامەيارە.. لىرەدا شار دراودتە پال مامە يارە، بەلام قەرينەى عەقلى دەلى: مامە يارە خاونى
شار نىيە، ئەدى بۆچى شاعير ئەو شىۋازى درووستكردۇوه، ئەوھ چونكە مامە يارە لە راپردوودا يەكى لە
قارەمانانى ھەلگەوتۈوئى ئەو شارە بۇوه، ئەويش كەرتىكە لە گشت ئەو خەلگەى خاونى شارەكەيە، لەبەرئەوھى
بەم خوازىيە دەلىيەن: خوازى بە پەيەندى كەرتى، چونكە لەم پەيەندىيەدا ((ناوى شت دەنرى بە ناوى
شتىكى راپردووپى دەكىرى و مەبەست گشتە)).^(۲۸)

۴- يەك جار شىۋازى خواستنى دركاو درووستبۇوه:

دەسم و ملت لە يەكتى ناترازىيەن
تەوراسى ھەرجى زۆردارە..

لەم دوو دېرەشدا.. مل دراودتە شار، بەلام قەرينەى عەقلى دەلى: مل ھى شار نىيە، ئەدى چۆن وەھا
درووستبۇوه؟ ئەمە لە بنجدا لىكچۇاندىن بۇوه، بەم شىۋەيە بۇوه: شار وەکو ئادەمیزاز ملى ھەيە.. لە پاشان ئەو
لىكچۇاندىنە شكىنراوھو لهوجوو كە ئادەمیزاز لابراوھ، شار كە لىيچۈوه ماۋەتەوھ، ملىش پەيەندى
ئادەمیزازدەكەيە دراودتە شار كە لىيچۈوهكەيە، ئەوەش ھەستى بە مرۆڤكەرنەو بەم شىۋەيە خواستنى دركاو
درووستى كەردۇوه.^(۲۹)

خۆشم دەھى ئەرجى شارە
بەلام شوراي مەلبەندەكەى مامە يارە
لە دەلما لە ھەمووپيان زياتر ديارە
لىرەدا شىۋازى لىكچۇاندىنە نائاشكرا، يان لەخۇڭىر (التشبیه الجمنى)^(۳۰) ھەيە، چونكە بە نائاشكرا نەيگەتووھ،
شوراي مەلبەندەكەى مامەيارەم وەکو شارەكەنلى تر خۆشەدەۋىت، بەلگۇ ھەست دەكەين بە نائاشكرا گۆتۈۋەتى:
مەلبەندەكەى مامە يارە لە ھەمووپيان زياتر ديارە.. واتە لە خۆشەۋىستىدا نەوەك وەکو ئەوان ديارە، بەلگۇ لە
ھەمووپيان ديارتر و خۆشەۋىستە.

ھەموو كىيۆتكى بەرز جوانە
بەلام زەرىتىن لوتكە
لەلای من ھەر گۈيژەو ھەبەت سولتانە
لىرەدا شىۋازى لىكچۇاندىنە نائاشكرا، يان لەخۇڭىر (التشبیه الجمنى) ھەيە، چونكە بە نائاشكرا نەيگەتووھ،
گۈيژەو ھەبەت سولتان وەکو ھەموو كىيۆتكى بەرزن لە جوانىدا، بەلگۇ بە نائاشكرا ھەست دەكەين گۆتۈۋەتى:
گۈيژەو ھەبەت سولتان نەوەك بە تەننیا لە جوانىدا وەکو ھەموو كىيۆتكى بەرز وانە، بەلگۇ بە نائاشكرا
گۆتۈۋەتى: گۈيژەو ھەبەت سولتان لە ھەموو كىيۆھ بەرزەكەنلى تر جوانىتن.

ئاوی هەموو کانى و کاریزى رەوانە

بەلام لای من خۆشترین ئاو

ئاوە رۇونەکەی سېروانە

لېرەدا شیوازى لېكچوواندى نائاشكرا، يان له خۆگر (التشبيه الجمنى) ھەيە، چونكە بە نائاشكرا نەيگوتۈوه، ئاوە رۇونەکەی سېروان وەکو ئاوی هەموو کانى و کاریزى رەوانە، بەلگو ھەست دەكەين بە نائاشكرا گوتۈويەتى: ئاوە رۇونەکەی سېروان لە ئاوی هەموو کانى و کاریزى رەوانىتە.

ھەموو گۇرانىيەكى خۆش

پلوسکى بىزۆزى گيانە

بەلام لای من بەتامىتىن گۇرانى ھەر

ھۆپەو لاؤك و حەيرانە

لەم كۆپلەيەشدا ديسانەوە شیوازى لېكچوواندى نائاشكرا، يان له خۆگر (التشبيه الجمنى) ھەيە، چونكە بە نائاشكرا نەيگوتۈوه، ھۆپەو لاؤك و حەيران وەکو ھەموو گۇرانىيەكى خۆش بەتمامە، بەلگو ھەست دەكەين بە نائاشكرا گوتۈويەتى: ھۆپەو لاؤك و حەيران لە ھەموو گۇرانىيەكى خۆش بەتمامىتە.

بە كورتى ئەوهى لە بارەي حالتى بەلاغى ئەم شىعرە بۆمان دەركەوت، ئەمانەي خوارەوەن:

۱- بنیاتى بەلاغەتى ئەم شىعرە لە (۲۳) شیواز و وىنەدا خۆى دېبىنېتەوە.. ۱۰ شیوازى ھەوالى، پىنجى ھەوالى درووست و پىنجى ھەوالى خوازىي.. ھونەرەكانى جوانكارى ۶ وىنە، بريتىنە لە ھونەرەكانى (رەگەزدۆزى ناتەواوى جودا) يەك جار دەركەوتۈوه.. (رەگەزدۆزى ناتەواوى زىاد) يەك جار دەركەوتۈوه.. (گىرپانەوە) دوو جار دەركەوتۈوه، جارى گىرپانەوە ئامرازى پەيوەندى (لە)يەو جارىك گىرپانەوە (ناو)ا، ھەردۇو جارىش گىرپانەوە دووپىنە.. (كۆكىرىنەوە) دوو جار دەركەوتۈوه، جارىك كۆكىرىنەوە سىيى و جارەكەي تر كۆكىرىنەوە دووپىنە.. ۷ وىنە رۇونبىيىزى، لە ھونەرلى لېكچوواندى نائاشكرا ۴ وىنە.. لە ھونەرلى دركە يەك وىنە.. لە ھونەرلى خوازە يەك وىنە.. لە ھونەرلى خواستنى دركاو يەك وىنە.

۲- بەلاغەت زۆر گرنگە، چونكە ئاخاوتىن لە سادھىي رېڭار دەكەت و جوان و رەوان و کارىگەرى دەكەت، بەلام بىڭومان نابى ئەو بەلاغەتەش زۆربى و بەشىوھىيەك بى رەوانىيەكە بشىۋىتى و دەقەكە ئالۇز بکات، ئەودتا ئەرسىتۇ لە زووەوە ئاماژەد بەو بارە كردووھە گوتۈويەتى: ((شىعر چەندە لە سادھىي دووربىرىتەوە بەھىزىتە دەبىت، بەلام ئەگەريش زىيدەرەۋىي كىد، لە خۆگرتى وشە ئارۆشن و خوازراوى، ئەوا ديسانەوە لواز دەبىت و وشكەدەبىتەوە))^(۲۱)، ئەم تىكستەش بەلاغەتەكەى لە بارىكى ئاسايى دايەو بەو شىوھىيە نىيە، كە بى بەلاغەت بى، چونكە بە گەلى ھونەرلى بەلاغە خۆى جوان كردووھە، لەواشەوە ھونەر بەلاغىيەكانى ئەودنە زۆر نىنە ئالۇزىيان كىرىدى، كەوابى بنىياتە بەلاغىيەكەى زۆر درووستە و ئەودشە وەکو يەك لە ھۆكارە گرنگەكان، كە كارىگەرييان بۇ درووستكىردووھە.

ئەنجام

۱. لە رپووی بنياتى بىرىيەوە، بىرى سەنتەر و بىنجى ئەم ھۆنراودىه خۆشەويىستى شارى سلىمانىيە، بەلام لەبەر ھۆكاني بەرھەمەينانى مۆسيقاي دەرەوەي، وەكى كىش و سەروا، يانىش لەبەر نەبوون، يان ۋازىنەبوونى شاعير بە ھەندى رەگەز لە سلىمانى، خۆشەويىستى بۇ ناوجە و شتەكانى ناوجەكانى دىكەي كوردىستانىش بىردووە، ئەوەش لادان و ناتەواوېيە لە بىرى سەنتەر و بىنجى ھۆنراودىكە و كەمۈكۈرى بۇ درووستىرىدووە.
۲. كىشى ئەم ھۆنراودىه ئازادە، بەلام بىن (كىش) نىيەو ھۆنراودىهكى كىشدارى تەفعىلەيىھە، ھەمېشە دىرەكانى دابەشبوونەتە سەر دوو، يان سى تەفعىلەي چوار برگەيىن.
۳. ديارىدە تەدوير لەم تىكستەدا بىلەن دەنەشىشىنىدا بەر جەستەكراوە.
۴. ئەم ھۆنراود پىنج كۆپلەيەو ھەموو كۆپلەيەكى پابەندى سەروايە، بەلام سەرداشكە بە شىۋەيەكى ئازاد بەكارھىنناوە، ئەمە بەو واتايە سەروايە كۆپلەيەكى بەو پىته درووستىرىدووە، كە مەبەستى كۆپلەكە سەپاندۇوېتى، نەوەك بە زۇرلەخۆكى دەنەشىشىنىدا كەپتەنلىكى ديارىكراو دامەز زىنراپى، جىڭە لەوە پىتى رەۋى ھەمېشە پىش رەۋى و پاش رەۋى ھەيىھە، بەوەش سەروايە ئەم تىكستە بەھىز و جوان و دلگىر درووستىبۇوە.
۵. مۆسيقاي ناوهەدە ئەم تىكستە بەھىز نىيە، چونكە كەمترىن ھونەرى رەوانبىيى بەشدارىيىان لە بنياتى مۆسيقاي ناوهەدەدا كردووە، ئەوانىش رەگەز دۆزى ناتەواوى جودا و رەگەز دۆزى ناتەواوى زىاد و گىرپانەوە كۆكىدەوەن و ۶ جار دەركەوتۈون، ھەرچى دووبارەبوونەوەشە، بەزۇرى دووبارەبوونەوە دەنگى تىايىھە، كە ۸ جار دەركەوتۈوە، بەلام دووبارەبوونەوەشى لە ھەموو شىعرەكەدا تەنبا ۳ جار دەركەوتۈوە، لابىدىنى پىتىش جارىيەك هاتووە، بەلام شاعير ئەم لاوازىيە مۆسيقاي ناوهەدە بە مۆسيقاي دەرەدە شىعرەكە پېرىدۇتەوە، كە مۆسيقاي دەرەدە بەھىز، كىش و سەرداشكە بەھىز دامەز زاندووە.
۶. بۇونى پىيىستە لە بنياتى سەرواي ئەم تىكستەدا، وەكى ھونەرىيىكى جوانكارى لە بەلاغەتىدا بە شىۋەيەكى بەر دەوام خۆى چەسپاندۇوە ئەوەش يەكىكە لەو ھۆيانە ئەم تىكستە ئەگەر لە مۆسيقاي ناوهەدەشى لاواز بى، بەلام لە مۆسيقاي دەرەدە بەھىز و پە كارىگەرى بى.
۷. لە رپووی بەلاغەتەوە شىوازە ھونەرىيەكانى ئەم شىعرە (۳۱) شىوازى ھونەرى بەلاغىن، (۱۰) ئى واتاسازى و شىواز، (۱۴) ئى جوانكارى و مۆسيقاي ناوهەدە دەرەدە.. (۷) وىنە ئى رۇونبىيىزى.

پەراویز ھکان

۱. علیه جاسم النجار، النقد الأدبي في المهر، رسالة ماجستير مقدمة أول مجلس قسم اللغة العربية، بكلية الأدب جامعة المستنصرية، بإشراف: د. عناد اسماعيل الكبيسي، كانون الاول ١٩٨٥، ص ١٥٦.
۲. د. نعمان بوقرة، المصطلحات الأساسية، عالم الكتب الحديث - جدارا للكتاب العالمي، عمان - الأردن، ص ٩٥. ٣. ابراهيم أحمد، أنطولوجيا اللغة عند مارتن هيذغر، الدار العربية للعلوم ناشرون، الجزائر، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م، ص ٨٥.
۳. هەمان سەرچاوهى پېشىوو.
۴. جەمال حبیب الله (بیدار)، دەروازە شیعرناسین، نارین بۇ چاپ و بلاوکردنەوە، ھەولێر، ٢٠١٣، ل ٧.
۵. د. عوسمان دەشتى، لە بارە بىنیات و زمان و شیوازى شیعر، چاپخانە حاجى هاشم، ھەولێر، ٢٠١٢، ل ١٧٢.
۶. د. يادكار لطيف الشهريزوري، المفاتيح الشعرية - قراءة أسلوبية في شعر بشار بن برد - ، دار الزمان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - سوريا، ٢٠١٢، ص ٦٧.
۷. مەسعود جەمیل رەشید، رۆلی تەھەرین ھەلبئارتن و ریزکرنى د چىكىرنا ریتما ھۆزانا كلاسيكىيَا كوردىدا، چاپكراوهەكانى ئەكاديمىيەكىوردى، چاپخانە حاجى هاشم، ھەولێر، ٢٠١٤، ل ١٣٣.
۸. د. يادكار لطيف الشهريزوري، المفاتيح الشعرية، ص ٩.
۹. پىتەر ھالبىرگ و نووسەرانى تر، تىۈرى ئەدەبى و شیوازناسى، ئەنۋەر قادر مەممەد، مەلبەندى كوردۇلۇجى، سلیمانى، ٢٠١٠، ل ٩٨.
۱٠. عەزىز گەردى، كىيىنسى كوردى، نارين بۇ چاپ و بلاوکردنەوە، ھەولێر، ٢٠١٤، ل ٥.
۱١. پىتەر ھالبىرگ و نووسەرانى تر، تىۈرى ئەدەبى و شیوازناسى، ئەنۋەر قادر مەممەد، مەلبەندى كوردۇلۇجى، سلیمانى، ٢٠١٠، ل ٩٨.
۱٢. تىرىنس مورو و كريستين كارلنخ، فهم اللغة (نحو علم لغة لما بعد مرحلة ضومسىكى)، ترجمة: د. حامد حسين العجاج، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٨٨، ص ٢٠٦.
۱٣. عەزىز گەردى، كىيىنسى كوردى، ل ٢٣.
۱٤. ھىمن عومەر خۇشناو، ھونەرى تەدویر لە شىعرە كوردىيەكانى (مەحوى) دا، گۇفارى نووسەرى نوى، ٣٩، تىرىنى دووھمى ٢٠٠٧، ل ٣٢.
۱۵. هەمان سەرچاوهى لایپەرە پېشىوو.
۱۶. د. خضر موسى محمد عبود، الراقي في حداثة علم العروض والقوافي، دار الكتب العلمية، بيروت ، لبنان، ٢٠١٣، ص ٦٨.
۱۷. حسني عبدالجليل يوسف، علم القافية عند القدماء والمحدثين، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، مصر - قاهرة، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٥م، ص ٣.
۱۸. بىرۋانە: د. احمد مطلوب، فنون بلاغية (البيان والبدىع)، الطبعة الأولى، دار البحوث العلمية، الكويت، ١٩٧٥، ص ٢٦٠.
۱۹. فرمیسک موصليح مەممەد، مۆسیقاي شىعرى لە شىعرەكانى وەقايىدا، نامەي ماستەرى پېشکەشكراو بە بەشى كوردى كۆلىزى زمانى زانكۈزى سەلاحىدەن، تىرىنى يەكەمى ٢٠١٥، ل ٨١.
۲٠. بىرۋانە: - عەزىز گەردى، پەوانبىزى لە ئەدەبى كوردى، بەرگى دووھم: جوانكارى، چاپى يەكەم، چاپخانە شارەوانى، ھەولێر، ١٩٧٥، ل ١٦.
۲١. بىرۋانە: هەمان سەرچاوهى پېشىوو، ل ١٩.
- ۲٢ - بىرۋانە: د. انعام فوال عكاوى، المعجم المفصل لعلوم البلاغة العربية، مراجعة: أحمد شمس الدين، الطبعة الثانية (طبعه جديدة منقحة)، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤١٧هـ - ١٩٩٦م، ص ٣٠٣.
- ۲۳ - بىرۋانە: أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، الطبعة الرابعة، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م ، ص ٣٣١.
۲٤. بىرۋانە: د. وليد قصاب، البلاغة العربية البيان والبدىع، الطبعة الاولى، دار القلم للنشر والتوزيع، دبي، الأمارات العربية المتحدة، ١٤٢٥هـ، ٢٠٠٤م، ص ٧.

- ٢٥- بروانه: سعدالدین مسعود بن عمر التفتازاني، المطول شرح تلخيص المفتاح، الطبعة الأولى، دار أحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ١٤٢٥ھـ، م٢٠٠٤، ص ١٩.
- ٢٦- بروانه: هەمان سەرچاوهى پېشىو.
- ٢٧- عەزىز گەردى، رەوانبىيىز بۇ پۇلى دوودمى پەيمانگاكانى مەلبەندى مامۆستاييان، پۇلى پىنجهمى پەيمانگاكانى پىيگەياندى مامۆستاييان، چاپى يەكەم، چاپخانەي وزارتى پەروەرده، ھەولىر، ١٤٢٣ھـ/٢٠٠٢، زايىنى، لا ٦٩.
- ٢٨- بروانه: د. انعام فوال عكاوى، المعجم المفصل لعلوم البلاغة العربية، ص ٦٤٠.
- ٢٩- طارق علوان، دائرة المعارف في النحو - الصرف - البلاغة - العروض، الطبعة الثانية، ١٤٢٧ھـ/٢٠٠٦ ميلادية، ص ١٣١.
- ٣٠- بۇ زانىيارى زياتر بروانه: موحىسىن ئەحمدە مىستەفا گەردى، بەھارى رەوانبىيىز، نارين بۇ چاپ و بلاوكىرىدە، ھەولىر، ٢٠١٣، ل ١٤٨.
- ٣١- بروانه: كتاب أرسسطو، فن الشعر، ترجمة وتقديم: د. ابراهيم حمادة، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨٣، ص ١٩٠.

سەرچاوهەكان

يەكەم: كتىب بە زمانى كوردى

- ١- پىتهر ھالبىرگ و نووسەرانى تر، تىيۇرى ئەدەبى و شىۋازاناسى، ئەنۇر قادر مەحمدە، مەلبەندى كوردۇلۇجى، سلىمانى، ٢٠١٠.
- ٢- جەمال حبىب الله (بىيدار)، دەروازە شىعرناسىن، نارين بۇ چاپ و بلاوكىرىدە، ھەولىر، ٢٠١٣.
- ٣- عەزىز گەردى، رەوانبىيىز لە ئەدەبى كوردى، بەرگى دوودم: جوانكارى، چاپى يەكەم، چاپخانەي شارەوانى، ھەولىر، ١٩٧٥.
- ٤- عەزىز گەردى، رەوانبىيىز بۇ پۇلى دوودمى پەيمانگاكانى مەلبەندى مامۆستاييان، پۇلى پىنجهمى پەيمانگاكانى پىيگەياندى مامۆستاييان، چاپى يەكەم، چاپخانەي وزارتى پەروەرده، ھەولىر، ١٤٢٣ھـ/٢٠٠٢، زايىنى.
- ٥- عەزىز گەردى، كىشىناسى كوردى، نارين بۇ چاپ و بلاوكىرىدە، ھەولىر، ٢٠١٤.
- ٦- د. عوسمان دەشتى، لە بارەي بىنيات و زمان و شىۋازا شىعر، چاپخانە حاجى هاشم، ھەولىر، ٢٠١٢.
- ٧- موحىسىن ئەحمدە مىستەفا گەردى، بەھارى رەوانبىيىز، نارين بۇ چاپ و بلاوكىرىدە، ھەولىر، ٢٠١٣.
- ٨- مەسعود جەمیل رەشید، رۇلى تەھەرەن ھەلبىزارتىن و رېزىكىنى د چىكىندا رېتما ھۆزانا كلاسيكىيَا كوردىدا، چاپکراوهەكانى ئەكاديمىيە كوردى، چاپخانە حاجى هاشم، ھەولىر، ٢٠١٤.

دوودم: كتىب بە زمانى عەربى

- ٩- ابراهيم أحمد، أنطولوجيا اللغة عند مارتن هيذغر، الدار العربية للعلوم ناشرون، الجزائر، ١٤٢٩ھـ / ٢٠٠٨م.
- ١٠- أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، الطبعة الرابعة، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤٢٨ھـ / ٢٠٠٧م.
- ١١- د. احمد مطلوب، فنون بلاغية (البيان والبديع)، الطبعة الأولى، دار البحوث العلمية، الكويت، ١٣٩٥ھـ / ١٩٧٥م.
- ١٢- أرسسطو، كتاب أرسسطو، فن الشعر، ترجمة وتقديم: د. ابراهيم حمادة، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨٣.
- ١٣- د. انعام فوال عكاوى، المعجم المفصل لعلوم البلاغة العربية، مراجعة: أحمد شمس الدين، الطبعة الثانية (طبعة جديدة منقحة)، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤١٧ھـ / ١٩٩٦م.

۱۴. تیرینس مورو و کریستین کارلنگ، فهم اللغة (نحو علم لغة لما بعد مرحلة ضومسكي)، ترجمة: د. حامد حسين الحاج، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۱۹۸۸.
۱۵. حسني عبدالجليل يوسف، علم القافية عند القدماء والمحديثين، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، مصر . قاهرة، ۱۴۲۵ - م ۲۰۰۵.
۱۶. د. خضر موسى محمد عبود، الراقي في حداثة علم العروض والقوافي، دار الكتب العلمية، بيروت ، لبنان، ۲۰۱۳.
۱۷. سعد الدين مسعود بن عمر التفتازاني، المطول شرح تلخيص المفتاح، الطبعة الأولى، دار أحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ۱۴۲۵ هـ، ۲۰۰۴ م.
- ۱۸- طارق علوان، دائرة المعارف في النحو - الصرف - العروض، الطبعة الثانية، ۱۴۲۷ هجرية - ميلادية.
- ۱۹- د. نعمان بوقرة، المصطلحات الأساسية، عالم الكتب الحديث - جدارا للكتاب العالمي، عمان - الأردن.
- ۲۰- د. وليد قصاب، البلاغة العربية البيان والبديع، الطبعة الاولى، دار القلم للنشر والتوزيع، دبي، الإمارات العربية المتحدة، ۱۴۲۵ هـ، ۲۰۰۴ م.
- ۲۱- د. يادكار لطيف الشهريزوري، المفاتيح الشعرية - قراءة أسلوبية في شعر بشار بن برد - ، دار الزمان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - سوريا، ۲۰۱۲.

سییمه: نامهی ئەکاديمی به زمانی کوردى

- ۲۲- فرمیسک موصلیح مەممەد، موسیقا شیعری له شیعرەکانی وەقاییدا، نامهی ماستەرى پیشکەشکراو بە بەشی کوردى کۆلیزی زمانی زانکۆی سەلاحەدین، بەسەرپەرشتى پروفېسیوئر. د. ئیراھیم ئەحمد شوان، تشرینى يەکەمی ۲۰۱۵.

چوارم: نامهی ئەکاديمی به زمانی عەربى

- ۲۳- علية جاسم النجار، النقد الأدبي في المهرج، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس قسم اللغة العربية، بكلية الأدب جامعة المستنصرية، بأشراف: د. عناد اسماعيل الكبيسي، كانون الأول ۱۹۸۵.

پىنجهم: گۆفار بە زمانی کوردى

- ۲۴- ھیمن عومەر خۇشناو، ھونەرى تەدویر لە شیعرە کوردييەکانى (مەحوى) دا، گۆفارى نووسەرى نوى، ژ: ۳۹، تشرینى دووھمى ۲۰۰۷.

شەشم: سەرچاوهى شیعرەکە

ئەم شیعرە (مەلبهندهکەی مامه یاره) لەم دیوانە خواردە و درگیر اوە:

- ۲۵- لهتیف هەلمەت، دیوانى لهتیف هەلمەت، چاپى دووھم، بەرگى يەکەم، سلیمانى، چاپخانە شیقان، ۲۰۰۵، ل . ۷۹۰

بناء الفكر والبلاغة والموسيقى في نص (مألة ندة كةي مامەيارة) للطيف هلمت دراسة بلاغية فنية تحليلية

يبدو أن نص (مألة ندة كةي مامەيارة) للطيف هلمت من النصوص الفنية بالجماليات الفنية والبلاغية، لذلك اخترناه عنوانا لهذا البحث.

قسمتنا الدراسة على خمسة محاور، المحور الأول مخصص لبناء الفكر، والمحور الثاني لبناء العروضي، والمحور الثالث لبناء القافية، والمحور الرابع مخصص لدراسة الموسيقى الداخلية، أما المحور الخامس والأخير فخصصناه لدراسة البناء البلاغي.

وبعد رحلة مع هذه المحاور وصل البحث إلى مجموعة من الاستنتاجات، لخصناها في ٧ نقاط، وهي:

- ١- من ناحية البناء الفكري، إن أساس هذه القصيدة حب مدينة السليمانية، ولكن بسبب إنتاج الموسيقى الخارجية، كالعرض والقافية أو بسبب عدم وجود أو عدم رضى الشاعر عن بعض الأمور التي تخص السليمانية، تطرق الشاعر إلى المناطق الأخرى من كوردستان، وهذا خروج عن فكرة المركزية الأساسية للقصيدة، وهذا يعد نقصا في القصيدة.
- ٢- القصيدة تندرج تحت الشعر الحر، ولكنها ليست من دون وزن، بل التزم الشاعر بالتفعيلة، وتوزعت أبياتها على تفعلتين أو ثلاث تفعيلات مكونة من أربعة مقاطع، فهي أذن قصيدة التفعيلة.
- ٣- ظاهرة التدوير لها حضور لافت للنظر، إذ تكررت ثمان مرات.
- ٤- تتتألف هذا النص من خمسة مقاطع، كل مقطع منها لها قافية خاصة.
- ٥- لا يوجد للموسيقى الداخلية حضور فعال، نظرا لافتقار القصيدة إلى الكثير من الظواهر البلاغية التي تشارك في بناء الموسيقى الداخلية للقصيدة، ومن الظواهر الموجودة فقط: نوعين من الجنس الناقص، التصدير، الجمع، أما عن التكرار فيوجد تكرار الأصوات، وحدث هذا في ٨ مواضع، ويوجد تكرار الكلمات في ٣ حالات، وقد عوض الشاعر ضعف الموسيقى الداخلية بالموسيقى الخارجية لها، فهي موسيقى جميلة نتجت عن الوزن الجميل والقافية الجميلة.
- ٦- تظهر (لزوم ما يلزم) في بناء القافية لهذا النص الشعري، بصورة دائمة، وهذا ما جعل الموسيقى الخارجية أقوى وأجمل، وجعل من النص أن لا يتأثر بضعف الموسيقى، لسبب ضعف في موسيقاه الداخلي.
- ٧- من الناحية البلاغية يوجد ٣١ أسلوب بلاغي، ١٠ منها يخص الأسلوب المعاني، و٤١ منها يخص جماليات الموسيقى الداخلية والخارجية و٧ منها يخص الصور البيانية.

Building Thinking, Rhetorical and Music In the poem Malbandi Mama Yara by Lateef Halmat

This text *I love every city* by Halmat Lateef is one of the texts, which is full of beautifulness and rhetorical. Therefore, this text becomes the title of the current study.

This study is divided for five parts. The first part is devoted to build thinking. The second part is devoted to build rhythm. The third part is to rhyme. The fourth part is to build to internal music. The fifth part is devoted to build rhetorical.

- ۱- Concerning thinking, the message is to show the love towards the city of Sulaimani. But, because of rhythm and rhyme, the poet takes his love to other cities in Kurdistan. In this case, there is a lack of thinking of the poem.
- ۲- The rhythm of this poem is a free rhythm. But, it is not a blank verse. The lines of the poem are divided for four sonnets.
- ۳- The phenomenon of beauty of poetry can be seen in eight places in this text.
- ۴- The poem includes five sonnets; all of them have a rhyme. But, the poet uses the rhyme in a free method. The poet uses a rhyme with a letter, which is imposed by each sonnet.
- ۵- The internal music of the text is not strong because the rhetoric did participate in internal music so much. For example, complete and incomplete pun, narration comes six times. Concerning repetition, it comes eight times. But, word repetition comes three times in the whole poem and word omission comes once. But, the poet fills the internal weak music by the power of external music because the external music is strong.
- ۶- Having enough rhyme in the poem helps the poem to have a strong and effective external music.
- ۷- Concerning the rhetorical form, this poem has thirty one rhetorical form, ten of them is semantics, fourteen of them is beauty, internal and external music, and seven of them is rhetorical image.